

DAGSINS MEINING

Yvirgangur

Yvirgangurin stendur við og versnar. Atsóknin í Beslan, sum kostaði fleiri hundrað børnum og vaksum livið man vera nakað av tí ræðuligasta, ið heimurin hevur sæð í nýggjari tíð. Eingin sök kann rættvisgera eina tílka gerð. Vit vita, at tjetjenar verða kúgaðir av russiska hervaldinum og at russiska stjórnin berjist móti loysingarrørsl-uni í Tjetjenia av øllum alvi. Sum tað so skilagott í útvarpinum herfyri varð víst á av einum av okk-ara heilt fáu Ruslandsserfrøðingum, so fer russ-iski herurin í Tjetjenia ikki fram við mýkindum. Børn í túsundatali hava latið liv orsakað av russisku hersetingini. Høvuðstaður landsins Groznji er slættaður við jørðina, so har ikki er steinur oman á steini eftir. Men hesin atburðurin hjá russisku stjórnini og russiska hervaldinum kann ongantið gerast ein grund ella umbering fyri at týna skúlabørn í einum grannalandi til tess at leggja trýst á russisku stjórnina.

Børn eru ósek og verjuleys. Børn eru fullkomu-liga bundin at teimum vaknsu og fáa illa vart seg. Tað finst eingin umbering fyri at taka børn sum gisslar og taka tey av døgum. Kortini er heims-søgan full av dömum um, hvussu børn eru vorðin offur í kríggjum og borgarakriggjum. Óneyðugt er at nevna dømi. Hetta at leggja eftir børnum og at gera børn til offur í einum hernaðarligum stríði er so ófatiligt, at tað gevur onga meining at spekulera yvir, hví slíkt hendir. Slíkur framferðar-háttur má einvíst fordømast av øllum rættthugs-andi menniskjum.

Yvirgangurin stendur sum nevnt við og versnar at kalla kring allan heiminum, sum ongantið verður hin sami eftir hin minniliga 11. september, tá tví-burðartornini í New York fóru um koll av yvir-gangsávum. Hvønn dag bera fjølmiðlar tíðindi um nýggjar tilburðir av yvirgangi - stórum sum smáum. Tað eru ikki bert desperatir og funda-mentalistikir bólkar, sum fremja yvirgang. Eisini sterkar stjórnir standa fyri skipaðum yvirgangi. Eisini her er óneyðugt at nevna dømi. Stóri spurn-ingurin er, hvussu heimurin fær steðgað yvirgang-inum. Lítið bendir á, at hetta ræðuliga fyrbrigdið kann verða steðgað við hernaðarmegi eina. Her sum í so mongum øðrum førum mugu og skula politiskar loysnir til. Politiskar loysnir eru hvørki lættar ella einfaldar. Tær krevja tol og oftast sera stórt politiskt dirvi og tør taka sera langa tíð. Men tær eru oftast einasta leiðin til varandi loysnir.

Sosialurín

Sosialurín

Sosialurín
Stovnaður: 1927
Ábyrgdarblaðstjóri: Jan Müller
jan@sosialurín.fo
Blaðstjóri: Eiríkur Lindenskov
eirikur@sosialurín.fo
Figgjarleiðari: Jákup Mørk
jakup@sosialurín.fo
Marknaðardeild: lysing@sosialurín.fo
Jonhard Hammer jonhard@sosialurín.fo
Gudny Langgaard gudny@sosialurín.fo
Hjördis Gregersen hjordis@sosialurín.fo

Blaðfólk:
Aki Berttholdsen aki@sosialurín.fo
Eyðun Klakstein eydun@sosialurín.fo
Edvard Joensen edvard@sosialurín.fo
Vilmund Jacobsen vilmund@sosialurín.fo
Solby Eliassen solby@sosialurín.fo
Magnus Gunnarsson maggi@sosialurín.fo
Páll Holm Johannesen pall@sosialurín.fo
Heini í Skorini heini@sosialurín.fo
Terji Nielsen terji@sosialurín.fo
Anna V. Ellingsgaard anna@sosialurín.fo
Eydna Skaale eydna@sosialurín.fo
Hans Kárasen Mikkelsen hans@sosialurín.fo
Ítróttur:
Jákup Mørk jakup@sosialurín.fo
Terji Nielsen terji@sosialurín.fo
Myndamenn:
Álvur Haraldsen alvur@sosialurín.fo
Jens Kristian Vang jensk@sosialurín.fo

Sosialurín í Norðoyggjum:
Postsmoga 231
Nólsøyar Pálsgota 1, 700 Klaksvík
tel. 458686 fax 458687
e-post: klaksvik@sosialurín.fo
Sosialurín í Suðuroy:
tel. 375364 fax 375464
tel. 220727
e-post: aki@sosialurín.fo
e-post: dagfinn@socialurín.fo
Sosialurín í Eysturoy:
Postsmoga 143, Saltangará
tel. 447820 fax 449520
tel. 228909
e-post: vilmund@sosialurín.fo
Sosialurín í Vágum:
360 Sandavágur
tel. 333820, 220507 fax 333720
e-post: edvard@sosialurín.fo
e-post: vagar@socialurín.fo

Uppseting/prent:
Uppseting: Hestprent
Prent: Prentmiðstöðin
Útgevvari:
Sp/I Sosialurín
Avgreiðsla:
Mán.-frí. 8-16
Argjavegur 26,
Tel. 341800, Fax 341801
Postadressa:
Postboks 76, 110 Tórshavn
E-mail:
post@socialurín.fo
lysing@socialurín.fo
lysingartorg@socialurín.fo
varp@socialurín.fo

Blaðið verður prentað mánaðag-fríggjadag klokkan 14⁰⁰

Lýsingar					
Freistir:	Tekstlýsingar	Størri lýsingar	Lýsingartorgið	Heilsanir	
Týsdagsblaðið	Mán. kl. 10	Frí. kl. 15	Frí. kl. 12	Frí. kl. 12	
Mikudagsblaðið	Týs. kl. 10	Mán. kl. 15	Mán. kl. 12	Mán. kl. 12	
Hósdagsblaðið	Mik. kl. 10	Týs. kl. 15	Týs. kl. 12	Týs. kl. 12	
Fríggjadagsblaðið	Hós. kl. 10	Mik. kl. 15	Mik. kl. 12	Mik. kl. 12	
Leygardagsblaðið	Frí. kl. 10	Hós. kl. 15	Hós. kl. 12	Hós. kl. 12	
Størri lýsingar, sum nógv arbeiði stendst av, mugu vera inni í góðari tíð og áðrenn ásettut freistir.					
Framhjápláss má umbiðjast í góðari tíð.					
Stødd:					
Ein heil síða í Sosialinum er 254 mm breið og 346 mm í hædd. Breiddin á einum teigi er 39mm og rúmið millum teigarnar er 4mm.					
Innsent tilfar					
Fult navn skal vera undir innsendum tilfari. Innsendar greinar, har blaðleiðsl-an ikki er kunnað um bústað og telefonnummar, verða ikki settar í blaðið.					

verður alt loyst í breiðari semju".

Sum støðugt royna at billa føroyingum inn, at vit liva í einum sonevndum ríkisfelagsskapi millum "javnjóðis partar".

Sum aftur og aftur seta viðurskiftini fram eins og Danmark var ein serligur hjálparfelagsskapur, ið bert hevur til endamáls at hjálpa okkum stakkals, loyalu føroyingum.

Sum ikki tora at standa við teimum einmæltu samtyktunuum hjá Føroya Løgtingi.

Sum ikki stuðla tí neyðuga kravi, at føroyingar mugu sjálvir taka lut á heims-pallinum og sjálvir rokja síni áhugamál í heiminum, um vit ikki skulu sita sum ein isolerað donsk kommunu í Norðurat-lantshavi.

Og sum støðugt royna at misteinkiliggera kravið um føroyskt fullveldi og gera tað til eitt álop á Danmark og donsk áhugamál.

Úr undirbrotligheitini

Føroyskt fullveldi snýr seg

um, at vit gerast myndug og fara at samstarva við Dan-mark og umheimin á jøv-num føti. So Danmark kann røkja síni áhugamál og vit kunnu rokja okkara - uttan at tað kann setast til viks við einum pennastroki.

Føroyskt fullveldi snýr seg um at koma burtur frá undirbrotligheitini og burt-ur úr hesum grulvigarðin-um, har vit skulu sita og rópa okkara tørv uppum grøðingina og so bert vóna at onkur gevur okkum tað, vit rópa eftir.

Og fyrsta treytin at koma víðari, er at vit tora at siga hart við danskar myndug-leikar, hvussu veruleikin er, og ikki ganga runt og spæla skikkilig børn, ið ikki tora at tala, meðan tey vaksnu tosa.

Vit hava jú fingið stað-fest frá Løgmanni at "Rík-isfelagsskapurin hevur ongantið havt tað betri" og "at nú er alt gott, tí vit hava slept fullveldinum".

Tillukku við tí.

VIÐMERKINGAR

Frá hugsjón til veruleika

Rúni Rasmussen



Tað munnu vera fleiri, sum hava koyrt fram við stóra og sjónliga bygningin, ið hava undrast á, hvat tað er fyri bygningur, sum verður bygdur í Skálabotni. Hesin bygningur er ikki ein van-ligur bygningur. Talan er ikki um goymslubygning, virkisbygning ella líknandi. Í try ár hevur arbeiðið at byggja nýggi høli verið í gongd í Skálabotni. Sam-koman Keldan hevur hesi árin lagt nógvu orku í at byggja nýggjan sal. Byggi-ætlanin er í trimum stigum. Tá ið øll ætlanin er fullförd, stendur ein nútíðar sam-komumiðdepil í Skála-botni. Hesin depil kann hýsa sera fjølbroyttum virksemi. Talan er um stør-



»gymnasiereformin«. Skúladepilsætlanin er ein ætlan, sum fevnir um TRÍGGJAR skúlar. - Ein

Viðmerking til grein í

bløðunum fríggjadagin 3. sept., skrivað av Kára Mortensen, lærara í Stu-dentaskúlanum í Hoydøl-um.

Greinin nertir í stuttum við Skúladepilin við Marknagil, og er tað henda partin í greinin ei havi viðmerkingar til, og ikki til

Eskil Svane, Fraklandi

(Jeffrei Henriksen týddi úr esperanto)

Tann ið vissar um, at "Ísra-el einki hevur innlimað av Palestina, tí hesin státturin ongantið hevur verið til," orðar skilaleyst hopisloysi. Loyvið mær at svara aftur, tí sum lögfrøðiligur ráðgevi hjá forsetanum í Trygdar-ráðnum hjá Sameindu Tjóðum í seksdagakrignum í juni 1967 havi eg ikki sort kunneleika um, hvat ið hendi, og um millumtjóða-lögfrøði.

So bert heilt stutt: Sam-tykt nr. 242 hjá Trygdar-

kundi ein ikki annað enn vera hugtikin av salinum og tí megnar arbeiði, sum sal-urin so greitt ber boð um. Tað er ómøguligt í orðum at lýsa, hvussu vakur og glásiligur salurin er. Ljóð-ið, ljósið, liturin og sniðið er á sera høgum støði. Alt er fyrsta floks. Alt ber boð um, at ein vilji hevur verið til staðar at byggja og út-vegað bara tað besta.

Eftir mínum tykki er eingin ivi um, at nýggi sal-urin, sum fólkið í Kelduni við eldhugi og ágrýtni hava bygt, er hin vakrasti í okk-ara landi. Tey, sum vóru í salinum um vikuskiftið, kunnu staðfesta hesa sann-roynd. Nógv fólk vitjaði í Kelduni hetta innvigslu-vikuskiftið. Á ungdoms-møtinum Awake leygar-kvöldið vóru fleiri enn

av hesum er Tekniski Skúl-in Tórshavn. Á Tekniska Skúlanum Tórshavn er breið semja um, at hetta er størsta ný-hugsan innan skúlabygging í nýggjari tíð, við stórum námsfrøðiligum framtíðar-møguleikum og høgum viðsjónum.

Bygging av Skúladeplin-um kemur at loysa álvars-ligar holistrupulleikar hjá teimum trimum skúlanum við uml. 1200 lærlingum og næmingum, sum eru knýtt at hesum skúlanum. Har-aftrart fáa uml. 200 starvs-fólk manssmøguligar ar-beiðsumstöður.

Søren Kierkegaard segði:

"Livet kan kun forstås baglæns, men det må leves forlæns."

Vónandi kemur stúran og afturhaldssinni, har bert verður hugt aftur um bak,

ikki at forða fyri, at Føroyar framhaldandi kunnu teljast millum tjóðirnar, sum liva frammeftir, - tí hetta er eis-ini eitt val.

verði so tungt og strævið, at nakað av mótløysi hevur verið millum fólkið. Men mótløysið kundi ikki sigra, tí idnið og ágrýtnið fyri at byggja Guds hús hevur verið máttmiklari enn allar køvandi kreftir. Samanhald, offurvilji, hugsjónir og ein framskygd og fyrimyndar-lig leiðsla hava gjørt tað møguligt at gera dreymar til veruleika.

Nýggi salurin er eitt ser-stakt hús; eitt Guds hús. Og tøkk fái Gud fyri allar kirkjur, miðsiðnsbú og samkomuhús í okkara landi. Guds húsini kring landið munni vera fleiri í tali enn tað eru gudloysing-ar í okkara landi. Tey eru ein signing fyri okkara land; eitt tilfeingi, sum hev-ur nógv størri virði enn alt okkara náttúrutilfeingi.

Gud signi nýggja og vakra salin og alt virksemið hjá Kelduni.

Væl man hann duga.

Áheitan mín er; latið okk-um standa saman og ar-beiða framá og ikki, í berari stúran og ótta fyri framtíð-iini, forða fyri møguleikum-um, at skapa nakað nýtt, okkara ungu og føroysku tjóðini at gagni.

Í seinasta ørindinum yrkir hann:

Ljós yvir landið saman-hald kann gera, tað gevur megi byrðarnar at bera; birtíð tí brandin fjálga upp at loga.

tiknu semju. Somuleiðis er tann nýggi múrurin ella byrgingin, sum Ísrael nú setur upp, eisini ólógligur, við tað at hann trokar inn á landøki uttan fyri Ísrael.

Á ísraelska-palestinska toppfundinum í Camp David í juli 2000 skeyt Ehud Barak forsætisráð-

harri upp, at ikki 98 %, men 90 % av tí landøkin-um, sum ósemja er og, skuldu palestinar hava; og av lagnari tilvild bar so á, tey seinastu 10 %, sum Ísraelar fegin vildu hava, eru tey gróðrarbestu og vatnrikastu økini. Á hin bógvin skeyt Barak frá sær alla greiniliga umrøðu um flóttafólkatrupulleikarnar, hóast tann áðurnevnda 242. samtyktin krevur rættvísa loysn eisini hesum viðvík-andi. Sum tað sæst, er ísra-elska uppskotið ikki av teimum gávumildastu. Terrorisma er ikki okkurt úrtökiligt fyrbrigdi; men staðbundnar umstöður nora

staðbundna terrorismu. Um Ísrael í meir enn tríðings-öld, í meir enn 13000 dagar, hevur kúgað palestinar við tilvildarlígari og mann-minkandi herseting, er tá so lógið, um fólk, sum ongantíð hava upplivað persónligt ella felags frælsi, øsast upp av orkymlingini? Harumframt eiga vit ikki at gloyma, at tær ógvis-lig-astu og skammiligastu terroratgerðirnar á økinum hava ísraelar framt undan og eftir sjálvstýriskunn-gerðina. Tá dømis sprongdu ísraelskir yvir-gangsmenn í juli 1946 Hotel David í Jerusalem í luftina og drópu næstan 100 bretskar hermenn og særdu álvarsliga sama tal á hermonnum. Í apríl 1948 lupu aðrir terroristar á palestinsku bygдина Dir-Jasin og myrðu meir enn 200 menn, konur og børn. 17. september1948 myrði annar bólkur millungongu-mannin hjá Sameindu tjóð-

um, Folke Bernadotte greiva, eftir gjølla fyrireik-aðari ætlan. Hann var tann hægststandandi sendiharrin hjá Sameindu tjóðum, sum nakrantíð varð dripin í tænastu (Folke Bernadotte, 1895-1948, var formaður í svenska Reyðakrossi og bjargaði várið 1945 - eftir persónliga millumgongu og tingingar við Heinrich Himmler - hundraðtals donskum og norskum, eisini jødiskum fangum úr nasistikum fangalegum. At myrða hann var sostatt serstakliga andstyggiligt).

Tílikar terroristar hevur eingin nakrantíð tikið, tvørturímóti: tveir odda-menn teirra gjørdust for-sætisráðharrar í Ísrael.